

ES

279DR

PT

Guante con costuras de piel flor vacuno, con dorso y pulgar en tejido Nylon® elastano (spandex). Este guante está destinado a la protección de la mano contra riesgos mecánicos. Desteridad nivel 4.

EN420:2003+A1:2009 Requisitos generales de guantes de protección. **EN388:2016** Guantes de protección contra riesgos mecánicos. **MARCADO DEL GUANTE:** JUBA® MCX DRIVER, referencia, talla, marcado CE con pictogramas y resistencia obtenida. **Marcado CE:** Este producto ha sido sometido a su evaluación según las normas armonizadas indicadas y se ha dado su conformidad de acuerdo a la legislación europea pudiéndose comercializar dentro del mercado europeo. **EPI CAT II:** EPI de diseño medio que protege frente a riesgos medios, no siendo mortales ni de alta gravedad.

EN 388:2016 NIVELES DE PRESTACIONES	1	2	3	4	5
6.1 Resistencia a la abrasión (Ciclos)	100	500	2000	8000	0
6.2 Resistencia al corte por cuchilla (Índice)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Resistencia al rasgado (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Resistencia a la perforación (Newtons)	20	60	100	150	0

EN ISO 13997:1999 NIVELES DE PRESTACIONES	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Resistencia al corte (Newtons)	2	5	10	15	22	30

- 6.1 Resistencia a la **ABRASIÓN:** NIVEL 2 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)
- 6.2 Resistencia al **CORTE POR CUCHILLA:** NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:5)
- 6.4 Resistencia al **RASGADO:** NIVEL 2 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)
- 6.5 Resistencia a la **PERFORACIÓN:** NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)
- 6.3 TDM Resistencia al **CORTE:** NIVEL X



Los niveles obtenidos hacen referencia únicamente a la palma de la mano. En el caso de que el guante sea multicapa la clasificación global no refleja necesariamente las prestaciones de la capa exterior. Para guantes multicapa, en los que las capas se pueden separar, los niveles de prestaciones son aplicables solamente al guante completo, incluyendo todas las capas.

El nivel/categoría 0-indica que el guante está por debajo del nivel de prestación mínimo para el riesgo individual dado. El nivel/categoría X-indica que el guante no ha sido sometido al ensayo o el método de ensayo parece no ser adecuado para el diseño o el material del guante.

Medidas

Talla de la mano	Longitud mínima del guante
6	220
7	230
8	240
9	250
10	260
11	270

INSTRUCCIONES DE USO: El usuario deberá utilizar el guante de acuerdo con la talla de su mano, nunca utilizará tallas inadecuadas. Si el guante dispusiera de cierres, estos siempre deberán estar abrochados, nunca se trabajará con el guante desabrochado. Asegúrese de que el guante está bien colocado.

USO: Este guante está especialmente indicado para ser utilizado en industrias donde existe un riesgo mecánico, para la palma de la mano tales como: almacenes, carga y descarga, montaje, conducción, servicios públicos, uso agrícola y profesionales.

NO DEBE UTILIZARSE: Cuando exista riesgo de atrapamiento por partes móviles de máquinas, en aquellos puestos de trabajo donde el nivel de riesgo mecánico a cubrir supere los niveles de prestación alcanzados, o cuando se trate de riesgos no mecánicos (térmicos, químicos, eléctricos, etc.). Especialmente debe evitarse el contacto con productos que puedan afectar a la estructura del guante.

Precaución: Los guantes que cumplen con los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuados para la protección contra objetos muy afilados, como agujas hipodérmicas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: Los guantes, tanto nuevos como usados, deben inspeccionarse a fondo antes de su uso, especialmente después de un tratamiento de limpieza y antes de colocárselos, para asegurarse de que no hay ningún daño presente. Los guantes no deberían dejarse en condiciones contaminantes si es que se pretende volver a utilizarlos, en caso los guantes deben limpiarse todo lo que se pueda, siempre y cuando no exista ningún peligro, antes de quitárselos de las manos. No recomendamos su lavado porque pueden perder sus prestaciones iniciales, para su limpieza pueden utilizar un paño húmedo.

ALMACENAMIENTO: Los guantes deben almacenarse preferiblemente en un lugar seco, en su embalaje original y fuera de la luz solar. Almacenados correctamente, las propiedades mecánicas no sufren cambios desde la fecha de fabricación.

Caducidad: La vida útil del guante no puede especificarse y depende de las aplicaciones y la responsabilidad del usuario el asegurarse de que el guante es adecuado para el uso al que va destinado. Sustituir en caso de que se aprecie algún deterioro en el EPI.

NOTA: La información aquí contenida junto con los resultados del examen físico obtenidos en el laboratorio deberían ayudar a la selección del guante. Sin embargo, no refleja la protección real de los guantes en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en su desempeño como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. Este EPI cumple con las exigencias esenciales de sanidad y seguridad que se especifican en el Real Decreto 1407/1992, del 20 de noviembre, en el que se recogen las directrices de la Directiva de la Comisión de Europa 89/686/CEE. Estos productos han sido fabricados bajo un sistema de calidad registrado que es conforme a los requisitos establecidos en ISO 9001:2008. No se conoce que ninguno de los materiales o procesos usados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario.

Para descargar la Declaración CE puede hacerlo a través del link <https://www.jubappe.es/guantes/279dr>

FR

279DR

FR

Luva de couro costurado com parte traseira de palma eo polegar em tecido Nylon® elastano (spandex). Esta luva destina-se a proteger a mão contra riscos mecânicos. Nível de destreza 4.

EN420:2003+A1:2009 Requisitos generales de guantes de protección. **EN388:2016** Luvas de protección contra riscos mecânicos. **MARCAÇÃO DA LUVA:** JUBA® MCX DRIVER, referência, tamanho, marcação CE com pictogramas e resistência obtida. **Marcação CE:** Este produto ha sido sometido a su evaluación según las normas armonizadas indicadas e foi determinada a sua conformidade com a legislação europea podendo ser comercializado no mercado europeu. **EPI CAT II:** EPI de diseño intermedio que protege contra riscos intermedios, ou seja, não mortais nem de elevada gravidade.

EN 388:2016 NÍVEIS DE PRESTAÇÃO

6.1 Resistência à Abrasão (Ciclos)	100	500	2000	8000	0
6.2 Resistência Corte por cuchilla (Índice)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Resistência ao Rasgado (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Resistência a la Perforación (Newtons)	20	60	100	150	0

EN ISO 13997:1999 NÍVEIS DE PRESTAÇÃO

6.3 TDM: Resistencia al corte (Newtons)	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Resistencia al corte (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 Resistência à **ABRASÃO:** NÍVEL 2 (Nível mínimo:1 Nível máximo:4)

6.2 Resistência al **CORTE POR CUCHILLA:** NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:5)

6.4 Resistência al **RASGADO:** NIVEL 2 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)

6.5 Resistência a la **PERFORACIÓN:** NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)

6.3 TDM Resistencia al **CORTE:** NIVEL X

EN 388:2016



Los niveles obtenidos hacen referencia únicamente a la palma de la mano. Caso a luva seja composta por várias camadas, a classificação global não reflete necessariamente as prestações da camada exterior. No caso de luvas com várias camadas separáveis, deve indicar-se que o nível de desempenho se aplica únicamente à luva completa, com todas as camadas.

Este nível/categoría 0-indica que la luva está abajo del nivel de prestación mínimo para el riesgo individual indicado. O nível/categoría X-indica que la luva no ha sido sometida al ensayo o el método de ensayo parece no ser adecuado para el diseño o el material da luva.

INSTRUCCIONES DE USO: El usuario deberá utilizar el guante de acuerdo con la talla de su mano, nunca utilizará tallas inadecuadas. Si el guante dispusiera de cierres, estos siempre deberán estar abrochados, nunca se trabajará con el guante desabrochado. Asegúrese de que el guante está bien colocado.

APLICACIONES: Esta luva está especialmente indicada para utilização em indústrias onde existam riscos mecânicos para a palma da mão, tais como: depósitos, cargas e descargas, montagens, condução, serviços públicos, uso agrícola e profissionais.

NÃO UTILIZAR: As luvas não devem ser utilizadas se existir o risco de ficarem presas em peças móveis de máquinas, em postos de trabalho em que o nível de risco mecânico seja superior aos níveis de proteção indicados ou caso subsistam riscos não mecânicos (termicos, químicos, eléctricos, etc.). Deve ser especialmente evitado o contacto com produtos que possam afetar a estrutura da luva.

Precaución: As luvas que cumplen con los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuadas para protección contra objetos muy afilados, como agujas hipodérmicas.

LIMPEZA E MANUTENIMENTO: As luvas, tanto novas como usadas, devem ser rigorosamente inspecionadas antes da sua utilização, sobretudo após tratamentos de limpeza e antes da respetiva colocação, a fim de garantir que não apresentam danos. Não deixe as luvas em ambientes contaminantes se pretender voltar a utilizá-las. Nesse caso, remova todos os resíduos que puder antes de as retirar das mãos, desde que isso não represente nenhum perigo. Não recomendamos lavagem das luvas, dado poderem perder as suas características iniciais. A limpeza pode ser feita com um pano húmedo.

ALMACENAMIENTO: Los guantes deben almacenarse preferiblemente en un lugar seco, en su embalaje original y fuera de la luz solar. Almacenados correctamente, las propiedades mecánicas no sufren cambios desde la fecha de fabricación.

Caducidad: La vida útil del guante no puede especificarse y depende de las aplicaciones y la responsabilidad del usuario el asegurarse de que el guante es adecuado para el uso al que va destinado. Sustituir en caso de que se aprecie algún deterioro en el EPI.

NOTA: La información aquí contenida junto con los resultados del examen físico obtenidos en el laboratorio deberían ayudar a la selección del guante. Sin embargo, no refleja la protección real de los guantes en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en su desempeño como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. Este EPI cumple con las exigencias esenciales de sanidad y seguridad que se especifican en el Real Decreto 1407/1992, del 20 de noviembre, en el que se recogen las directrices de la Directiva de la Comisión de Europa 89/686/CEE. Estos productos han sido fabricados bajo un sistema de calidad registrado que es conforme a los requisitos establecidos en ISO 9001:2008. No se conoce que ninguno de los materiales o procesos usados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario.

Para baixar a Declaração CE pode fazê-lo através do link <https://www.jubappe.pt/luvas/279dr>

FR

279DR

FR

Gants avec coutures cuir fleur de bovin avec dos et une partie du puce en Nylon® elastane (spandex). Ce gant est destiné à la protection des mains contre les risques mécaniques. Niveau de dextérité 4.

EN420:2003+A1:2009 Exigencias generales para guantes de protección. **EN388:2016** Gants de protection contre les risques mécaniques. **MARQUAGE DA LUVA:** JUBA® MCX DRIVER, referencia, tamaño, marcaje CE con pictogramas y resistencia obtenida. **Marcaje CE:** Este producto ha sido sometido a su evaluación según las normas armonizadas indicadas e fue determinada a su conformidad con la legislación europea podiendo ser comercializado en el mercado europeo. **EPI CAT II:** EPI de diseño intermedio que protege contra riesgos intermedios, no siendo mortales ni de elevada gravedad.

EN 388:2016 NIVEAUX DE PRESTATIONS

6.1 Résistance à l' Abrasion (Nº Cycles)	100	500	2000	8000	0
6.2 Résistance à la Lame de Coupe (Facteur)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Résistance à la Déchirure (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Résistance à la Perforation (Newtons)	20	60	100	150	0

EN ISO 13997:1999 NIVEAUX DE PRESTATIONS

6.3 TDM: Résistance aux Coupures (Newtons)	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Résistance aux Coupures (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 Résistance à l' **ABRASIÓN:** NIVEAU 2 (Niveau minimum :1 Niveau maximum :4)

6.2 Résistance à la **LAME DE COUPE:** NIVEAU 1 (Niveau minimum:1 Niveau maximum :5)

6.4 Résistance à la **DÉCHIRURE:** NIVEAU 2 (Niveau minimum :1 Niveau maximum :4)

6.5 Résistance à la **PERFORATION:** NIVEAU 1 (Niveau minimum :1 Niveau maximum :4)

6.3 TDM Résistance aux **COUURES:** NIVEAU X

EN388:2016



Los niveles obtenidos se refieren únicamente a la palma de la mano. En el caso de que la luva sea multicapa, la clasificación global no refleja necesariamente las prestaciones de la capa exterior. Para guantes multicapa, en los que las capas se pueden separar, los niveles de prestaciones son aplicables solamente al guante completo, incluyendo todas las capas.

Los niveles obtenidos se refieren únicamente a la palma de la mano. Dans le cas d'un gant multicouches, la classification générale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche extérieure. Pour les gants multicouches où les couches peuvent se détacher, les niveaux de prestations sont applicables seulement au gant complet en incluant toutes les couches.

Les niveaux obtenus se réfèrent uniquement à la paume de la main. Dans le cas d'un gant multicouches, la classification générale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche extérieure. Pour les gants multicouches où les couches peuvent se détacher, les niveaux de prestations sont applicables seulement au gant complet en incluant toutes les couches.

Les niveaus obtenus se réfieren se únicamente à la palma de la mano. Dans le cas d'un gant multicouches, la classification générale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche extérieure. Pour les gants multicouches où les couches peuvent se détacher, les niveaus de prestations sont applicables seulement au gant complet en incluant toutes les couches.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: O utilizador deve escolher uma luva com o tamanho ideal para a sua mão e nunca um tamanho inadequado. Se a luva dispor de elementos de aperto, estes devem estar sempre abertos durante a utilização. Nunca trabalhe com a luva desapertada. Certifique-se de que a luva está bem colocada.

APLICAÇÕES: Esta luva está especialmente indicada para utilização em indústrias onde existam riscos mecânicos para a palma da mão, tais como: depósitos, cargas e descargas, montagens, condução, serviços públicos, uso agrícola e profissionais.

NÃO UTILIZAR: As luvas não devem ser utilizadas se existir o risco de ficarem presas em peças móveis de máquinas, em postos de trabalho em que o nível de risco mecânico seja superior aos níveis de proteção indicados ou caso subsistam riscos não mecânicos (termicos, químicos, eléctricos, etc.). Deve ser especialmente evitado o contacto com produtos que possam afetar a estrutura da luva.

Precaução: As luvas que cumplen con los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuadas para protección contra objetos muy afilados, como agujas hipodérmicas.

279DR

Damarlı sığır derisinden sirt ve parmak uçları Nylon® elastan (spandex) kumaştan dikişli eldiven. Bu eldiven, elleri mekanik risklere karşı korumak için kullanılır. Beceri seviyesi 4.

EN420:2003+A1:2009 Koruyucu eldiven. Genel kullanım **EN388:2016** Mekanikçi koruyucu eldiven. **ELDIVEN MARKA:** JUBA® MCX DRIVER, referans, beden, pictogramla birlikte CE markalama. **CE MARKALAMA:** Bu ürün yukarıda belirtilen uyumlu hale getirilmiş kuralara göre değerlendirilmiştir ve bu uyum, Avrupa pazarında satılacak Avrupa mevzuatına uygundur. **PPE CAT II:** Ortalı düzeye dayanıklı KKD orta düzeye riskler karşı koruma sağlar, ne çok ciddi risklere ne de ölümçü risklere karşı koruma sağlama.

EN 388:2016 FAYDA SEVİYELERİ	1	2	3	4	5
6.1 Aşınma Dayanıklılık (döngüler)	100	500	2000	8000	0
6.2 Bıçaklı kesme Dayanıklılık (indeks)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Yırtılma Dayanıklılık (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Delinme Dayanıklılık (Newtons)	20	60	100	150	0

EN ISO 13997:1999 FAYDA SEVİYELERİ	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Kesilme Dayanıklılık (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 **AŞINMA** Dayanıklılık: SEVİYE 2 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye:4)
 6.2 **BİÇAKLA KESİME** Dayanıklılık: SEVİYE 1 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye:5)
 6.4 **VİRTİLME** Dayanıklılık: SEVİYE 2 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye:4)
 6.5 **DELİNME** Dayanıklılık: SEVİYE 1 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye:4)
 6.3 **TESLİME** Dayanıklılık: SEVİYE X



Seviyeler için eldivenin sadece avuç içine bakılır. Eğer eldiven çok katmanlı ise genel sınıflandırmanın dış katmanı özelliklerini birləşdirən gereklidir. Katmanları ayrılabilecek çok katmanlı eldivenler için, performans seviyesi sadece tüm katmanları içeren eldivenler için geçerli olabilecek şekilde belirtilmelidir.

Seviye/kategori 0 – eldivenin tekli risk için minimum fayda seviyesinin altında olduğunu işaret eder. Seviye/kategori X – eldivenin denemeye tabi tutulmadığını ya da deneme yönteminin eldivenin tasarıını ya da malzeme için uygun görünümündülığını işaret eder.

Önlemler	KULLANIM TALİMLARI
El bedeni	Minimum eldiven uzunluğu
6	220
7	230
8	240
9	250
10	260
11	270

KULLANILMASI İSTENMENEN DURUMLAR/UYARI: Hareketli makine ekipmanları olan ortamlarda kullanılmamalıdır, uygun olmayan ebâbatla asla kullanılmamalıdır. Eldivenin kapama kısmı varsa, kullanım sırasında her zaman kapalı olmalıdır, hâcibir zaman açık eldivene çalışılmamalıdır.

KULLANIM: Bu eldiven özellikle elin avuç içi için mekanik riskin bulunduğu sektörlerde kullanıma uygundur, örneğin: depolama, yükleme ve boşaltma, montaj, sürüslerde, kamu hizmetleri, tarm işleri, ve zanaatkâr.

KULLANILMASI İSTENMENEN DURUMLAR/UYARI: Hareketli makine ekipmanları olan ortamlarda kullanılmamalıdır ya da istasyonlarındaki mekanik riskin bahsi geçen seviyeleri aşması halinde ya da mekanik risklerin (termal, kimyasal, elektrik, vb risklerin) bulunduğu yerlerde kullanılmamalıdır. Özellikle, eldiven yapısını etkileyebilecek ürünler ile temasın kaçınılmamalıdır.

Dikkat: Delinmeye dayanıklılık gereklimelerini yerine getiren eldivenler, hipodermik iğne gibi çok sıvı nesnelere karşı koruma sağlamak için uygun olmamayırlar.

TEMİZLİK ve BAKIM: Hem yeni hem de eski eldivenleri giymeden önce, özellikle temizleme işleminden sonra, herhangi bir hasar görmeden emin olmak için içiye kontrol edin. Eldivenler, eğer yeniden kullanım söz konusu ise Kontamine durunda bırakılmamalıdır, böyle bir durumda eldivenler, elden çıkartıldığında once herhangi ciddi bir tehlikenin var olamaması koşuluyla, olabildiginda yîyi bir şekilde temizlenmelidir. Eldivenin ilk özelligini kaybedebileceğinden yikanmasının tâvsiye edilmesi, nemli bir bezle silinmesi tâvsiye edilir.

DEPOLAMA: Ideal saklama koşulları orjinal ambalaj üzerinde, kuru ortamda ve direk güneş ışınlarına maruz kalmadan sağlanır. Tâvsiye edildiği şekilde depolandığı takdirde eldivenler mekanik özelliklerini korur.

Son kullanım tarihi: Kullanım süresi için mahiyet, kullanımın kullanım şekli ve eldivenin işe uygun seçilmesi kriterlerine göre değişiklik göstermektedir. Üst tabakada bir aşınma meydana geldiğinde yenileştir.

NOTLAR: Burada verilen bilgiler kullanıcıların kişisel koruyucu ekipman sevmesine yardımcı olmayı amaçlamaktadır. Laboratuvara elde edilen fiziki muayene sonuçları da eldivenin sevmesine yardımcı olmalıdır. Ancak, ıslak, aşınma, bozulma vs. gibi performansı etkileyebilecek diğer faktörler nedeniyle eldivenin iş yerindeki gerçek koruma seviyesini sınırlamaz. Bu KKD Avrupa Konseyi Direktifi 89/686/CEE için yönereleri, 20 Kasım tarihli Kraliyet Kararnamesi 1407/1992 de belirtilen temel sağlık ve güvenlik gereklilerini karşılar. Bu ürünlər, ISO 9001:2008 belirlenen şartlara uygun bir kayıt sistemi dahilinde imal edilmiştir. Bildiğimiz kadarıyla, bu ürünlerin üretiminde kullanılan hiçbir malzeme veya süreçler kullanılcılar için zararlıdır.

CE Deklarasyonlarını bu link üzerinden indirebilirsiniz <https://www.jubappe.com/gloves/279dr>

279DR

Glove stitched cow leather with back of palm and thumb in tissue Nylon® elastan (spandex). This glove is intended to protect hands against mechanical risks. Dexterity level 4.

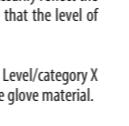
EN420:2003+A1:2009 Koruyucu eldiven. Genel kullanım **EN388:2016** Mekanikçi koruyucu eldiven. **ELDIVEN MARKA:** JUBA® MCX DRIVER, referans, beden, pictogramla birlikte CE markalama. **CE MARKALAMA:** Bu ürün yukarıda belirtilen uyumlu hale getirilmiş kuralara göre değerlendirilmiştir ve bu uyum, Avrupa pazarında satılacak Avrupa mevzuatına uygundur. **PPE CAT II:** Ortalı düzeye dayanıklı KKD orta düzeye riskler karşı koruma sağlar, ne çok ciddi risklere ne de ölümçü risklere karşı koruma sağlama.

EN 388:2016 LEVELS OF PERFORMANCE	1	2	3	4	5
6.1 Abrasion resistance (number of cycles)	100	500	2000	8000	0
6.2 Coupe test: Blade cut resistance (Index)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Tear resistance (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Puncture resistance (Newtons)	20	60	100	150	0

EN ISO 13997:1999 LEVELS OF PERFORMANCE	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Cut resistance (Newtons)	2	5	10	15	22	30



2 1 2 1 X



2 1 2 1 X

6.1 Resistance to **ABRASION RESISTANCE**: LEVEL 2 (Minimum level: 1 Maximum level:4)
 6.2 Resistance to **COUPE TEST: BLADE CUT RESISTANCE** LEVEL 1 (Minimum level: 1 Maximum level:5)
 6.4 Resistance to **TEAR RESISTANCE**: LEVEL 2 (Minimum level: 1 Maximum level:4)
 6.5 Resistance to **PUNCTURE RESISTANCE**: LEVEL 1 (Minimum level:1 Maximum level:4)
 6.3 Resistance to **TDM: CUT RESISTANCE**: LEVEL X

Measures	Hand size	Minimum glove length
Hand size	6	220
	7	230
	8	240
	9	250
	10	260
	11	270

INSTRUCTIONS FOR USE: The user should use the glove fitting the size of his/her hand, never using inappropriate sizes. If the glove has closures, they should always be closed when in use, never work with an open glove. Make sure that the glove is properly fitted.

USE: This glove is particularly recommended for use in industries where there is a mechanical risks for the palm of the hand such as: stores, loading and unloading, assembly, driving, public maintenace, farming and professional use.

PROHIBITED USE: The gloves should not be used when there is a risk of trapping them in moving machine parts or in work stations where the mechanical risk to be covered exceeds the aforementioned benefit levels or when there are non mechanical risks (thermal, chemical, electrical, etc.). Contact should be particularly avoided with products that might affect glove structure.
Precaution: Gloves that meet resistance to perforation requirements might not be suitable for protection against very sharp objects such as hypodermic needles.

CLEANING AND MAINTENANCE: Both new and used gloves should be inspected in great detail before use, particularly after a cleaning treatment and before putting them on to make sure that there is no damage to them. The gloves should not be left in contaminating conditions if they are going to be used again, in which case the gloves should be cleaned as much as possible as long as there is no danger, before taking them off. We do not recommend washing them as they might lose their initial attributes. Just use a damp cloth to clean them.

STORAGE: Gloves should preferably be stored in a dry place, in their original packaging and out of sunlight. When stored correctly, their mechanical properties do not change from their date of manufacturing.

Expiry: The glove's useful life cannot be specified as it depends on the applications and the user's responsibility. They must make sure that the glove is appropriate for its intended use. Replace if any damage or wear is noticed on the PPE.

LAGERUNG: Die Handschuhe sind vorzugsweise an einem trockenen Ort in der Originalverpackung und vor Sonneneinstrahlung geschützt zu lagern. Bei korrekter Lagerung bleibt die fabrikgegenen mechanischen Eigenschaften erhalten.

REINIGUNG UND PFLEGE: Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sind vor jedem Gebrauch-insbesondere nach einer Reinigungsbehandlung und vor dem Anziehen eingehend zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt sind. Die Handschuhe dürfen nicht über Verschlüssen verfügen müssen diese während des Gebrauchs immer geschlossen werden. Tragen Sie die Handschuhe bei der Arbeit nie mit offenen Verschlüssen. Stellen Sie nach dem Anziehen des Handschuhs sicher, dass er korrekt sitzt.

GEbraUCH: Diese Handschuhe wurden speziell für die Verwendung in folgenden Branchen entworfen, in denen ein erhöhtes mechanisches Risiko für die Handfläche besteht: lager, Be- und Entladen, Montage, Fahren, Öffentliche Dienstleistungen, Landwirtschaft und Profianwendungen.

VERWENDUNGSSEINSCHRÄNKUNG: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden wenn eine Einzugsgefahr in bewegliche Maschinenteile besteht oder an Arbeitsplätzen an denen die mechanische Gefahr die oben angegebenen Leistungsstufen überschreitet, oder wenn es sich um nicht mechanische (thermische, chemische, elektrische usw.) Gefahren handelt. Besonders zu vermeiden ist der Kontakt mit Produkten, die die Struktur des Handschuhs beeinträchtigen könnten.

Vorsicht: Handschuhe, die die Anforderungen hinsichtlich der Stichfestigkeit erfüllen, können eventuell nicht als Schutz gegen sehr spitze Gegenstände wie subkutane Spritzen geeignet sein.

REINIGUNG UND PFLEGE: Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sind vor jedem Gebrauch-insbesondere nach einer Reinigungsbehandlung und vor dem Anziehen eingehend zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt sind. Die Handschuhe dürfen nicht über Verschlüssen verfügen müssen diese während des Gebrauchs immer geschlossen werden, an denen sie Verschmutzung ausgesetzt sind, falls sie wiederverwendet werden sollen. Sofern keine Gefahr besteht, sie in diesem Fall vor dem Ausziehen so gut wie möglich zu reinigen. Das Waschen ist nicht zu empfehlen, weil die Handschuhe dadurch ihre anfänglichen Schutzwirkungen verlieren könnten. Verwenden Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.

INSTRUCTIONS FOR USE: Der Träger muss den Handschuh in der für seine Hand passenden Größe tragen und sollte niemals ungeeignete Größe verwenden. Wenn der Handschuh über Verschlüsse verfügt müssen diese während des Gebrauchs immer geschlossen werden. Tragen Sie die Handschuhe bei der Arbeit nie mit offenen Verschlüssen. Stellen Sie nach dem Anziehen des Handschuhs sicher, dass er korrekt sitzt.

GEbraUCH: Diese Handschuhe wurden speziell für die Verwendung in folgenden Branchen entworfen, in denen ein erhöhtes mechanisches Risiko für die Handfläche besteht: lager, Be- und Entladen, Montage, Fahren, Öffentliche Dienstleistungen, Landwirtschaft und Profianwendungen.

NON DEVE ESSERE UTILIZZATO: Non si devono usare i guanti quando esiste il rischio di intrappolamento in parti mobili di macchine, in quei posti di lavoro in cui il livello di rischio meccanico da coprire superi i livelli di prestazione suindicati, o nel caso di rischi non meccanici (termici, chimici, elettrici, ecc.). Evitare specialmente il contatto con prodotti che possano alterare la struttura del guanto.

Attenzione: I guanti che non rispettano i requisiti di resistenza alla perforazione possono non essere adatti per la protezione contro oggetti molto affilati, come aghi ipodermici.

PULIZIA E MANUTENZIONE: I guanti, sia nuovi che usati, devono essere controllati approfonditamente prima di utilizzarli, soprattutto dopo un trattamento di pulizia e prima di indossarli, per assicurarsi che non abbiano nessun danno. I guanti non si dovrebbero lasciare in condizioni inquinanti se si desidera riutilizzarli; in questo caso i guanti dovranno essere puliti al massimo, se non esiste nessun pericoloso, prima di toglierli dalle mani. Se ne consiglia il lavaggio perché possono perdere le loro prestazioni iniziali; per la loro pulizia si può usare un panno umido.

IMMAGAZZINAMENTO: I guanti devono essere conservati preferibilmente in un luogo asciutto, nel loro imballaggio originale e lontani dalla luce solare. Se conservati correttamente, le proprietà meccaniche non subiscono variazioni rispetto alla data di fabbricazione.

Scadenza: La vita utile del guanto non può essere specificata e dipende dalle applicazioni e dalla responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il guanto sia adeguato per l'uso a cui è stato destinato. Sostituire nel caso in cui si noti che il DPI è deteriorato.

NOTA: Le informazioni qui indicate insieme ai risultati del test fisico ottenuti in laboratorio dovrebbero aiutare anch'essi nella scelta del guanto. Tuttavia, non riflettono la protezione reale dei guanti sul posto di lavoro a causa di altri fattori che influiscono come la temperatura, l'abrasione, il degrado, ecc. Questo DPI è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza di cui al regio decreto 1407/1992, del 20 novembre 1992, in cui sono raccolte le linee guida della direttiva del Consiglio europeo 89/686/CEE.

Questi prodotti sono stati fabbricati con un sistema di qualità registrato conforme ai requisiti della norma ISO 9001:2008. In base alle informazioni disponibili, nessuno dei materiali o processi utilizzati nella fabbricazione di questi prodotti è nocivo per l'utilizzatore.

To download the CE Declaration you can do it through the link <https://www.jubappe.com/gloves/279dr>

279DR

Guanti con cuoio di pelle fiore bovina, con dorso e pollice in tessuto Nylon® elastane (spandex). Questo guanto è stato progettato per proteggere la mano dai rischi meccanici. Livello di destrezza 4.

EN420:2003+A1:2009 Requisiti generali per i guanti di protezione. **EN388:2016** Guanti di protezione contro rischi meccanici. **MARCATURA DEL GUANTO:** JUBA® MCX DRIVER, riferimento, taglia, marcatura CE con pictogrammi e resistenza ottenuta sulla marcatura esterna. **Marcatura CE:** Questo prodotto è stato sottoposto ad una valutazione secondo le norme armonizzate di cui sopra ed è stato ritenuto conforme alla normativa europea, per cui può essere commercializzato all'interno del mercato europeo. **DPI CAT II:** DPI di disegno intermedio che protegge contro rischi di livello intermedio, non mortali né molto gravi.

EN 388:2016 LIVELLO DELLE PRESTAZIONI	1	2	3	4	5
6.1 Resistenza all'Abrasion (Cicli)	100	500	2000	8000	0
6.2 Resistenza al Taglio di coltello (Indice)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Resistenza allo Strap (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Resistenza alla Perforazione (Newtons)	20	60	100	150	0